



LA TERCERA domingo 19 de agosto de 1990 (aa) 0636) 000180641 ESPECTACULOS /35

Hoy retorna a Chile tras 17 años de exilio

Patricio Manns: "Que mi regreso sea de alegría y de esperanza"

Esta tarde, a las 15.15 horas, procedente de Buenos Aires y tras 17 años de ausencia, regresa a su patria el compositor, intérprete y escritor Patricio Manns. El artista ofrecerá 6 recitales durante su primera estadía a prolongarse hasta el 2 de septiembre.

En la víspera de viajar a Chile, "La Tercera" tomó contacto telefónico con el destacado creador, contestando un cuestionario previamente enviado vía fax. Sus respuestas son las siguientes:

LA TERCERA: ¿Cuanto tiempo cree usted que demorará su venida definitiva a Chile con el propósito de radicarse aquí?

PATRICIO MANNS: Al menos cuatro años. En el intertanto volveré tantas veces como me sea posible, pues tanto Alejandra como yo tenemos numerosos compromisos pendientes.

LA TERCERA: Usted ha señalado que "los que esperan que agarre una bandera u otra causa equivocados. Los que esperan que lance dardos convencidos a diestra y siniestra, no cuenten conmigo". ¿Significa esto creer que usted cumplió ya su papel de artista comprometido, y ahora, sin dejar de serlo, está en otra etapa donde tiene preeminencia la creatividad artística?

PATRICIO MANNS: Esto hay que verlo así: mi compromiso fundamental es con el hombre, el hombre general. Primero, de Chile, luego, de nuestro continente, luego de todos los pueblos en vías de desarrollo. Sin excepción, toda mi producción artística reposa sobre estos apoyos. El acto cultural es un acto humano por excelencia. El arte emana del hombre y está al servicio del hombre. Es éste el verdadero compromiso.

Las sectas, los grupos religiosos, los partidos, pasan o se transforman en el decurso de la historia. El hombre permanece, y los problemas, las dudas, las angustias del hombre permanecen con él.

El arte no sólo tiene capacidad para esorcizar el mal: el arte puede llamar interminablemente la atención del poder para frenar o hacer retroceder estos problemas, estas angustias, estas dudas. Yo no conozco otra manera de vivir mi oficio.

LA TERCERA: En forma concisa lo último hecho en el campo musical y literario. ¿Es verdad que tiene el compromiso de escribir algunos libros para una importante editorial?

PATRICIO MANNS: Últimamente están traduciendo tres de mis novelas al inglés, en USA. Deben aparecer en 1991. He terminado "Actas del cazador en movimiento", autobiografía literaria preparada con el Prof. Juan Arias de Egele, de la Universidad de Oregón, USA. Es un volumen de 500 páginas. Este libro, y mi última novela, "El desorden en un cuerno de sicla", están en manos de la agencia literaria Carmen Bateles S.A., con la cual tengo un convenio. No es una editorial, sino una empresa que se ocupa en vender manuscritos y guiones de cine. Es posible que mi novela sea también filmada, pues fue seleccionada por los especialistas de la agencia. En otro plano, terminé "Camotología", el primer tomo de mis textos para canciones, y también el primer tomo de mis poemas, "Los dolores del miembro fantasma", que reúnen la producción compendiada entre 1953 y 1990. Actualmente trabajo en una novela, "Los lugares de repente desaparecen".

LA TERCERA: ¿Qué le pediría a los chilenos en general, y a los que te conocen más de cerca, en este momento de tu regreso?

PATRICIO MANNS: Que las cosas pasen con alegría. El regreso debe ser una fiesta. Y que vayan a los conciertos, porque serán grabados, y porque cantaré por primera vez canciones que no pertenecen y nunca había incorporado a mi repertorio.

LA TERCERA: ¿Cómo se imagina que será su reencuentro con la patria, tanto a nivel artístico como personal?

PATRICIO MANNS: Digno de la vida, no de la muerte, digno del amor, no del dolor, digno de la esperanza y del futuro, no de la frustración y del pasado, al menos de esa parte del pasado que nos será necesario resignificar en nuestra memoria y guardar en nuestra conciencia.

LA TERCERA: El público chileno en general te ubica por toda tu creación inicial. ¿Cuál es tu intención a mostrar en tus recitales acá en Chile?

PATRICIO MANNS: Hay canciones y novelas recitadas que ya conoce una parte de los chilenos. Naturalmente, hay muchas cosas nuevas. La idea es comenzar por una retrospectiva y avanzar hacia lo reciente.

LA TERCERA: Cuéntanos en tu parte



Patricio Manns señaló a "La Tercera" que demorará unos 4 años en radicarse definitivamente en nuestro país.

humana algo de tu familia y tu relación de pareja. ¿Cómo sobrevive ese sentimiento en el duro exilio?

PATRICIO MANNS: Sobrevive a causa del exilio más que en toda otra circunstancia. Alejandra y yo tenemos una pareja maravillosa, de esas que no se separan jamás, en las buenas y en las malas. Mi familia la ama y la suya me quiere muchísimo. En realidad, a partir de mi primer encuentro con Alejandra he comenzado a soltar las cosas en grande, he empujado mi destino hacia un nivel superior, he profesionalizado mi oficio de escritura y de música. En lo demás, la relación con mis hijos es excelente y debería serlo con todos mis nietos y nietas. Cuando por fin me conozcan y yo los conozca a ellos. Hay una que va a cumplir diecisiete años, la edad de mi exilio. Nunca la he visto todavía.

Patricio Manns, "Que mi regreso sea de alegría y de esperanza" [artículo].

Libros y documentos

AUTORÍA

Manns, Patricio, 1937-2021

FECHA DE PUBLICACIÓN

1990

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Patricio Manns, "Que mi regreso sea de alegría y de esperanza" [artículo]. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile